

# ウクライナから 魂の音色。

ウクライナ×ハンガリー伝統楽器

## カテリーナ & 斉藤浩

Kateryna &  
Hiroshi Saito  
From Ukraine & Japan

共演：水野 慎太郎 (バイオリン)

HAGANE MUSIC 2022 第四弾

# 12/17 SAT 土

13:30開場 / 14:00開演

安来市総合文化ホール **アルテピア**

小ホール 全席自由 チケット販売：9月24日(土)

※3歳未満入場不可

©Hiroto Ashida



MUSIC×Tradition  
～音楽と伝統の融合～

【主催】安来市総合文化ホール アルテピア

【後援】安来市、安来市教育委員会、安来商工会議所、安来市商工会、鉄の道文化圏推進協議会、BSS山陰放送、TSKさんいん、中央テレビ、日本海テレビ、やすぎどじょっこテレビ、エフエム山陰、山陰中央新報社、新日本海新聞社、朝日新聞松江総局、読売新聞松江支局、毎日新聞松江支局、DARAZ FM、アクティブプロ、JTB 山陰支店 (順不同)

公演  
情報は  
こちら





## ハガネミュージック2022 HAGANE MUSIC 2022

### MUSIC×Tradition ～音楽と伝統の融合～

安来の象徴であり、伝統でもあるハガネ。先人たちが築き上げた伝統のベースには、安来ならではの土地や風土、古来より大切にされた日本の心が存在しました。HAGANE MUSICのアーティストは、故郷の文化や自然を愛し、音楽と伝統を発信し、継承したいと願い、世界をフィールドに音楽活動を行っています。「ハガネの魂」をテーマに、世界各地の質の高い音楽と伝統を安来の地に集結させます。

## ウクライナ民族楽器“バンドゥーラ”のどこか哀愁を感じさせる音色と美しい歌声、ハンガリー民族楽器“ツィンバロン”とバイオリンの調べをお届けします。



#### Profile カテリーナ [バンドゥーラ奏者]

ウクライナ・プリピャチ(チェルノブイリ原子力発電所から2.5km離れた町)生まれ。生後30日の時にチェルノブイリ原発事故に被災する。6歳の時にチェルノブイリ原発で被災した子供たちで構成された音楽団「チェルボナカリーナ」に入団後、海外公演に多数参加。日本にも何度もコンサートに訪れ、日本の素晴らしさに感動し、19歳で拠点を東京に移す。現在、日本に2人しかいないバンドゥーラ奏者の1人として、国内外のコンサートで活動を展開中。主なメディアへの出演として、2012年、2017年に日本テレビ『のどまんTHEワールド!』出演、2020年千葉県チーバくんパートナーに任命、2022年には読売新聞、朝日新聞、毎日新聞ほか多くの新聞社に取り上げられる。



©Hiroyo Ashida

#### Profile 斉藤 浩 [ツィンバロン奏者]

アジア人で初めてツィンバロン・ソリストディプロマを授与された打弦楽器奏者。大阪音楽大学作曲学科卒業。2002年より、ツィンパロンの本場、ハンガリー・ブダペストに留学。2003年、エチュード音楽院ツィンバロン科首席卒業、ディプロマ取得。その後、2004年よりスロバキア国立バンスカピストリツァ芸術アカデミーに編入し、2006年に首席卒業。近年では国内での演奏活動を積極的に行っており、2019年に日本ハンガリー国交150周年イベントとして、武蔵野音楽大学にてハンガリー・ジュールフィルハーモニー管弦楽団と共演。日本を代表する実力派ツィンバロン奏者。またサントリーホールサマーフェスティバルをはじめ、各地の音楽祭に招聘され、東京都交響楽団、日本読売交響楽団、新日本フィルハーモニー交響楽団など、ソリストとして各地のオーケストラとも共演している。



©Kou Sakatuki

#### Profile 水野 慎太郎 [バイオリン奏者]

愛知県みよし市在住。名古屋芸術大学音楽学部器楽科卒業。2004年～2006年にチェコ共和国プラハコンセルバトワールへ留学。勉強の傍ら、現地南米人らとタンゴバンド「SIN-RUMBO」を結成し、ヨーロッパ各地で演奏活動を行った。帰国後はタンゴ界の重鎮、志賀清氏、ジャズバイオリンを北床宗太郎氏に師事。日本縦断コンサートなど演奏活動を精力的に開催。また、多数のテレビCM、ラジオドラマ、テレビドラマにて演奏し、後進の指導を務めながら多方面で活動を行っている。

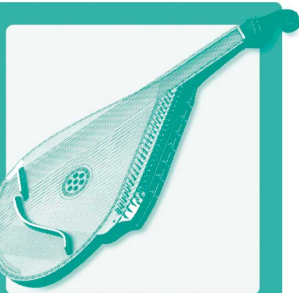


#### ▶ ツィンバロンはどんな楽器…?

ハンガリーの民族楽器。ハンガリーを中心とする中欧・東欧で使用される大型の打弦楽器。台形の響板に張った弦を2本のばちでたたいて演奏する。コダーイやストラヴィンスキーなどの近代作曲家の曲に多く用いられており、コダーイ作曲の「ハリー・ヤーノシュ」ではソロ的な立ち位置で演奏され、見事なバチさばきを見ることができる。その奏法、特徴は黎明期のピアノ製作に大きな影響を与え、その後1980年代にはすでに完成された楽器となっているピアノを参考に、白鍵・黒鍵の配列やペダルを取り入れた現在の演奏会用大型ツィンバロンとなった。

#### ▶ バンドゥーラはどんな楽器…?

ウクライナの民族楽器。ギターとリュートを合わせたような弦楽器。ひざ上で構えて右手で高音、左手で低音を弾く。歌の伴奏として使用されることが多く、60本前後の弦があり、半音階で約5オクターブととても広い音域をもつ。かつては視覚に障害を持ったバンドゥーラ奏者が各地を巡回し、叙事詩などをうたっており、日本の琵琶と琵琶法師のような関係だった。時代や地域によって多少構造が異なっており、最も一般的なキーウ・スタイルほか、ハルキウ・スタイル、クラシカル・バンドゥーラなどがある。



### チケット販売 9月24日(土)10:00～

チケット料金 [全席自由]	パートナーズクラブ割引 12/11(日)まで	前売	当日
一般	2,500円	3,000円	3,500円
学生	1,000円	1,500円	2,000円

### プレイガイド

安来市総合文化ホール アルテピア TEL 0854-21-0101 島根県民会館  
今井書店プラナー店 TEL 0854-23-2808 オンラインチケット「シマチケ」TEL 0852-22-5556  
安来観光交流プラザ TEL 0854-23-7667 米子市文化ホール TEL 0859-35-4171  
島根県民会館チケットコーナー TEL 0852-22-5556 アクティブ・プロ TEL 0859-48-0700

※3歳未満入場不可。※アルテピアパートナーズクラブ割引、当日券はアルテピアのみで販売します。学生券は、アルテピアとシマチケで販売します。※学生券の対象は大学生・専門学校生・短大生以下。当日入場時に学生証(生徒手帳)等をご提示いただきます。※車イススペースをご希望の方はアルテピアまでご相談ください。



#### お問い合わせ

安来市総合文化ホール アルテピア  
〒692-0014 島根県安来市飯島町70  
TEL 0854-21-0101

他にもイベント情報もりださず!  
https://www.artepia.jp



### 先着20名様を公演にご招待

対象 3歳以上、高校生以下  
※小学生以下保護者同伴(有料)  
条件 終演後、2023年1月7日(土)までに感想(200字以上) [応募相談、書式なし]をアルテピアへご提出ください。

応募先 安来市総合文化ホール アルテピア TEL 0854-21-0101 応募期間 9/24(土) → 12/11(日)